

1016, 60ff. (*absalfeiern*), RheinWb 1, 29, 41ff., 6, 325, 18ff. (*observeren*), NiedersächsWb 9, 226 (*observeren*), ThürWb 1, 67, <sup>2</sup>DWB 1, 964, 54ff., 7, 1118 (*observeren*). – Kluge<sup>25</sup>, 9, 664 (*Observatorium*). – Grassow, Wb. d. Kasseler Mda., 17 (*abselviere*), 61 (*abselviere*), Hofmann, NiederhessWb, 180 (*oxelfahrt*), Schulz-Basler, Dt. Fremdwb. 1<sup>2</sup>, 48ff., Stroh, Probleme neuerer Mundartforschung, 26. – S. *offerieren*, *verabsolvieren*.

**absonat** s. *obstinat*.

**absondern** 'trennen', 'separieren' [Kohden-Bü].

Formen: Part. Perf. *ābgesonnē't* Kohden – Vgl. FrankfWb 1, 131, SüdhessWb 1, 99, 42ff., RheinWb 8, 211, 21ff., NiedersächsWb 1, 240 (*afsünnern*), ThürWb 1, 67, <sup>1</sup>DWB 1, 121, <sup>2</sup>DWB 1, 969, 13ff.

**abspanchern** refl. 'sich etwas vom Mund absparen' [Wett.: Pfister 279].

Pfister 279 (*spanchern*).

**abspanen** 'Späne schneiden' [Unnau-Ow].

Vgl. NiedersächsWb 1, 231 (*afspanen*), <sup>2</sup>DWB 1, 976, 33ff. (°*abspanen*, *abspanen*).

**abspänen** 'jmdn. knapp abfertigen' [Unnau-Ow].

Vgl. RheinWb 8, 248, 24ff., NiedersächsWb 1, 230 (*afspanen*), <sup>2</sup>DWB 1, 976, 33ff. – S. *abspanen*.

**abspannen** 1. 'Zugtiere ausspannen' [Wsl. Ndeb. Kohden-Bü Ge]. *Die Gail* 'Pferde' *abspanne* [Wsl.]. – 2. übertr. 'abwerben' – a. 'Gesinde zum Austritt aus dem Dienst bewegen' [Wtfd.]. *Der will us die Mad obspan* [Wtfd.]. – b. 'abspenstig machen', 'weglocken' [Wsl. Oberrodendb.-Ha Heuchelhm.-Gi Niederklein-Ki Schwarzb.-Hü Gelnhsn.]. *Der hot sei'm Freund die Braut oabgespannt* [Heuchelhm.]. – 3. Part. *abgespannt* 'müde' [Feudign.-Wi Gelnhsn.]. *Aich sai gans obgesband* [Gelnhsn.].

Formen: *ābsbanə* Wsl., *aobspanne*, Part. *aobgēschannt* (Laienschr.) Kohden, *ōbsbanə* Gelnhsn., *ōbsban* Wtfd., *obspann* (Laienschr.) Schwarzb. – Schmidt 223f. (*spannen*), Creelius 8. – Vgl. SüdhessWb 1, 99, 57ff., RheinWb 8, 254, 43ff., NiedersächsWb 1, 229 (*afspannen*), ThürWb 1, 67, <sup>1</sup>DWB 1, 121f., <sup>2</sup>DWB 1, 976, 42ff. (°*abspannen*), 75ff. (°*abspannen*). – Kluge<sup>25</sup>, 10 (*abspenstig*), 862 (*spannen*). – Hackler, Feudingen, A 1, Koch, Doas win mer nit vergēasse, 254 (*oabschbann*), Winter, MittelhessWb<sup>3</sup>, 18.

**abspännig**, *abspennig* 'abspenstig machen oder werden' [Obeb.], Adj. zu *abspannen* (s. d.).

Formen: *ōsbanex* Obeb. – Vilmar 390 (*spannen*), Creelius 8 (*abspannen*). – Vgl. <sup>1</sup>DWB 1, 123 (*abspennig*), <sup>2</sup>DWB 1, 978, 43ff. – Hofmann, NiederhessWb, 274.

**absparen** 'eine Summe Geldes durch längeres Sparen (mühsam) ansammeln' [Gelnhsn.]. Rda. *sich etwas vom Munde a.* [Obeb. Gelnhsn.]. *Sich ebbes om Maul obschboan* [Gelnhsn.].

Vgl. SüdhessWb 1, 100, 1ff., RheinWb 8, 262, 45, NiedersächsWb 1, 229 (*afsparen*), ThürWb 1, 67f., <sup>1</sup>DWB 1, 122, <sup>2</sup>DWB 1, 979, 48ff. – Hofmann, NiederhessWb, 48.

**abspazieren** 'unfreiwillig weggehen', 'zum Gehen veranlasst werden' [Han.]. *Bald heißt für sie die Barole 'Parole' ins Bett, und ohne Manewer 'Manöver' zu mache 'ohne Widerrede', spaziern sie ab* [Han.].

Vgl. RheinWb 8, 284, 47ff., <sup>2</sup>DWB 1, 979, 76ff.

**abspeisen** 1. übertr. 'das Anliegen, die Forderung von jmdm. nur unzureichend befriedigen',

'in knapper Form abweisen' [Frankf. Rho. Gelnhsn.]. *Dea lesd sich nejd obsbajse* [Gelnhsn.]. – 2. 'vertrösten' [Büdeshm.-Fb Gelnhsn.]. *Laoss dich von dem nedd midd leere Woaddē 'Worten' aobbschbeise!* [Gelnhsn.].

Formen: *ōbsbaisə* Gelnhsn., *oobsbaisə* Büdeshm., *afspeizən* Rho. – Bauer-Collitz 2 (*afsp'is'n*). – Vgl. FrankfWb 1, 132, SüdhessWb 1, 100, 15ff., RheinWb 8, 306, 44ff., NiedersächsWb 1, 230 (*afspiesen*). – Lex. d. sprichwörtl. Redensarten 1, 61f., Martin, Fürstentum Waldeck, 191 (*afspeizən*), Seibig, Gellhäuser Deutsch, 13.

**abspekulieren** 1. 'einen Kunstgriff absehen' [Wsl. Ober-Hörgern-Gi Mtb.]. – 2. 'bespähen', 'auskundschaften' [Nst. Gelnhsn.]. *Der haodd haamlich alles aobbschbeggelierd* [Gelnhsn.].

Formen: *ābsbegālērñ*, Part. *ābsbēgālērd* Wsl., *ābsbēkālirə* Mtb., *ōbsbegālērñ* Ober-Hörgern, *ōpspēkālērñ* Nst. – Vgl. SüdhessWb 1, 100, 26ff., NiedersächsWb 1, 230 (*afspekulieren*), <sup>2</sup>DWB 1, 981, 39ff. – Seibig, Gellhäuser Deutsch, 13, Stroh, Probleme neuerer Mundartforschung, 26. – S. *spekulieren*.

**abspenneln** 'abspenstig machen', 'ausspannen' [Dsbg.]. *Läss se spreche baoss se wann 'was sie wollen', heh spennelt mär nex ab* [Dsbg.].

S. *spenneln*.

**abspennig** s. *abspännig*.

**abspenstig** nur in der festen Fügung *a. machen* 'abwerben' [Heuchelhm.-Gi Wiss. Niederklein-Ki Feudgn.-Wi Fr Rho. Rbhsn. Obgzb. Steinau-Schl Ge]. *Der weall d'r dei Mädche obbspenstig mache* [Feudgn.].

Formen: *abspenstig* (Laienschr.) Obgzb., *ābsbānzdeχ* Fritzl, *ōbsbānsdeχ* Obervorschütz-Fr, *ōbsbensdeχ* Rbhsn., *ōbsbensdiχ* Wiss., *ōbsbensdiχ* Gelnhsn., *afspanstəχ* Rho. – Bauer-Collitz 2 (*afspānst'ch*). – Vgl. FrankfWb 1, 132, SüdhessWb 1, 100, 33ff., RheinWb 8, 317, 19ff., NiedersächsWb 1, 230 (*afspenstig*), <sup>1</sup>DWB 1, 123, <sup>2</sup>DWB 1, 981, 53ff. – Kluge<sup>25</sup>, 10. – Hackler, Feudingen, A 2, Koch, Doas win mer nit vergēasse, 254 (*oabschbensdi(s)ch*), Martin, Fürstentum Waldeck, 191 (*afspanstəχ*), Winter, MittelhessWb<sup>3</sup>, 18.

**absperren** 'verschließen', 'verriegeln' [Wsl. Rbhsn. Gelnhsn.].

Formen: *ābsbarn*, Part. *ābgəšbard* Wsl., *ōbsbēρν* Gelnhsn., *ōbsbarən* Rbhsn. – Vgl. SüdhessWb 1, 100, 37ff., RheinWb 8, 320, 12f., NiedersächsWb 1, 230 (*afsperrən*), <sup>1</sup>DWB 1, 123, <sup>2</sup>DWB 1, 982, 22ff.

**abspicken** 'abgucken', 'heimlich abschreiben' [Gegend von Bad Homburg v. d. H., Us].

Kehrein 382 (*spicken*), Nachtr. 1. – Vgl. FrankfWb 1, 132, SüdhessWb 1, 100, 44ff., <sup>2</sup>DWB 1, 983, 62ff. – S. *spicken*.

**abspiegeln** refl. 'sich widerspiegeln', 'spiegelbildlich zurückwerfen' [Gelnhsn.]. *Die Hoisea 'Häuser' spichele sich im Wassea 'Wasser' ob* [Gelnhsn.].

Formen: *six* *ōbsbīχələ* Gelnhsn. – Vgl. RheinWb 8, 328, 60, NiedersächsWb 1, 230 (*afspegeln*), <sup>1</sup>DWB 1, 123, <sup>2</sup>DWB 1, 984, 3ff.

**abspinnen** Flachs, Wolle 'von einem Rocken verspinnen' [Selters-Uw]. Rda. s. *Rocken*.

Formen: *aafspinnen* (Laienschr.) Selters. – Vgl. RheinWb 8, 354, 48f., NiedersächsWb 1, 230 (*afspinnen*), ThürWb 1, 68, <sup>1</sup>DWB 1, 123, <sup>2</sup>DWB 1, 986, 22ff. – S. *Rocken*, *spinnen*.

**Abspliss** M. 'Splitter', 'abgespaltener Teil' von Land (Kehrein 36), veraltet.